

Smart-UPS[®] RT

Conjunto de Baterias Externas Montagem em Rack/Empilhada - 6U

SURT192RMXLBP2

SURT192RMXLBP2J

Português

Introdução

Sobre este no-break

O conjunto de baterias externas da American Power Conversion (APC®) SURT192RMXLBP2 conecta-se a um APC Smart-UPS® RT de mais de 10 kVA. Juntas, essas unidades oferecem proteção adicional para o caso de queda ou redução de energia e para evitar que picos de tensão atinjam seus equipamentos eletrônicos (carga). O no-break e o conjunto de baterias externas juntos fornecem energia contínua a partir das baterias até que a energia da rede elétrica volte a níveis seguros ou até que as baterias estejam totalmente descarregadas.

O no-break e o conjunto de baterias são embalados separadamente.

Retire o conteúdo da embalagem

Leia o Guia de Segurança antes de instalar a unidade.





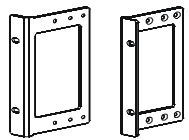


Inspeção o conjunto de baterias assim que recebê-lo. Notifique a transportadora e o revendedor em caso de danos.

A embalagem é reciclável; guarde-a para reutilizá-la ou descarte-a de modo adequado.

Verifique o conteúdo da embalagem do conjunto de baterias:

- Conjunto de baterias externas
- Painel frontal
- Portas dos compartimentos das baterias
- Fio de aterramento
- Quatro suportes de união
- Dezesesseis parafusos de acabamento
- Kit de trilhos
- Quatro parafusos de acabamento
- Duas porcas quadradas
- Duas presilhas para trilhos
- Quatro parafusos cabeça panela
- Dois suportes para montagem em rack
- Oito parafusos de cabeça chata
- Kit de documentação contendo:
 - Documentação do produto
 - CD com os Manuais do Usuário do Smart-UPS RT
 - Informações sobre segurança
 - Informações sobre garantia

OBSERVAÇÃO: O modelo e os números de série estão localizados em uma pequena etiqueta no painel traseiro. Para alguns modelos, existe uma etiqueta adicional localizada no chassi sob o painel frontal.

Ferragens		
4		Parafusos de cabeça panela para fixar as presilhas dos trilhos na unidade
8		Parafusos de cabeça chata para fixar os suportes de montagem em rack na unidade
20		Parafusos de acabamento: <ul style="list-style-type: none">• 4 para fixar a unidade ao rack• 16 para fixar os suportes de união na configuração empilhada
2		Porcas quadradas utilizadas na instalação da montagem em rack
2		Suportes para montagem em rack
2		Presilhas dos trilhos
2		Suportes de união para fixar as unidades na configuração empilhada

Acessórios

Instale os acessórios antes de conectar a energia ao no-break.

Conecte-se ao site da Web da APC, www.apc.com, para conhecer os acessórios disponíveis.

Especificações

Especificações ambientais

Temperatura	Operação	0°C a 40°C	Esta unidade se destina apenas a uso interno. Escolha um local que consiga suportar o peso. A unidade não deve ser colocada em operação em locais onde exista muita poeira ou onde a temperatura ou a umidade ultrapassem os limites especificados. Os fatores ambientais afetam a vida útil da bateria. Altas temperaturas, energia da rede elétrica de baixa qualidade e descargas frequentes e de curta duração irão reduzir a vida útil da bateria.
	Armazenamento	-15° C a 30° C carregue a bateria do no-break a cada seis meses 30° C a 70° C carregue a bateria do no-break a cada três meses	
Altitude máxima	Operação	3.000 m	
	Armazenamento	15.000 m	
Umidade		0 a 95% de umidade relativa, sem condensação	

Especificações físicas

Peso Consulte o Guia de Segurança fornecido com esta unidade para ver as diretrizes relacionadas a levantamento e içamento.		
Conjunto de baterias	com oito módulos de baterias	181 kg
	sem módulos de baterias	44 kg
	cada módulo de bateria	17 kg
Número máximo de conjuntos de baterias externas		10 A soma dos pesos do no-break, conjuntos de baterias e todas as baterias externas instaladas em um rack não pode exceder o limite de peso que rack suporta.
Dimensões		
Conjunto de baterias	largura	482 mm (19 pol.) com suportes para montagem em rack 432 mm (17 pol.) sem suportes para montagem em rack
	altura	263 mm (10 pol.)
	profundidade	739 mm (29 pol.) com PDU 720 mm (28 pol.) sem PDU

Instalação



As baterias deverão ser removidas do conjunto de baterias e dos conjuntos de baterias externas antes de instalar as unidades nas configurações de montagem em rack ou empilhadas. Consulte as instruções na embalagem para ver os detalhes de como remover as baterias do conjunto de baterias e conjunto de baterias externas.

Sempre coloque o no-break acima do conjunto de baterias e do conjunto de baterias externas.

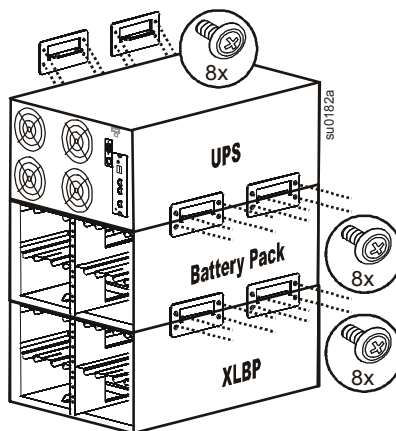
Configuração empilhada

A altura total da configuração empilhada não deverá exceder 18U. O no-break e o conjunto de baterias totalizam 12U. Adicionar um conjunto de baterias externas cria uma configuração de 18U.

Para ver as instruções detalhadas sobre como instalar as baterias e as portas das baterias, consulte *Configuração de montagem em rack* neste manual.

Instale os suportes de união

Quatro parafusos de acabamento (fornecidos na embalagem do conjunto de baterias), deverão ser utilizados para fixar cada suporte de união às unidades.

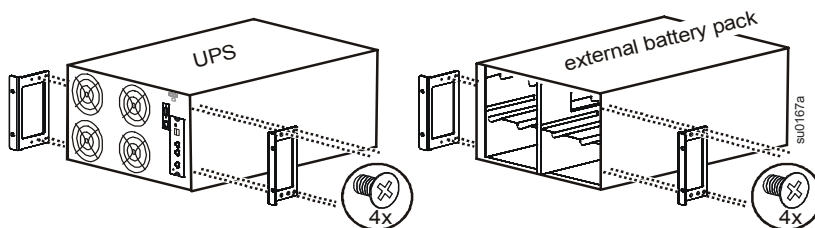


Configuração de montagem em rack

Leia o Guia de Segurança incluído na embalagem e consulte as *Especificações físicas* neste manual antes de instalar o no-break.

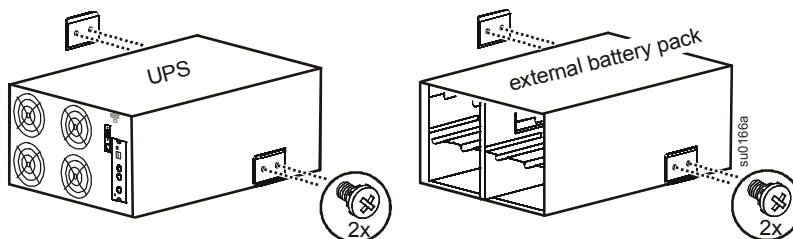
Instale suportes para montagem em rack

Deve-se usar quatro parafusos de cabeça chata para fixar cada suporte de montagem em rack à unidade.



Instale as presilhas dos trilhos

Deve-se usar dois parafusos de cabeça panela para fixar cada presilha de trilho à unidade.



Instale os trilhos no rack

Para obter detalhes sobre a instalação dos trilhos consulte as instruções incluídas no pacote do kit de trilhos.

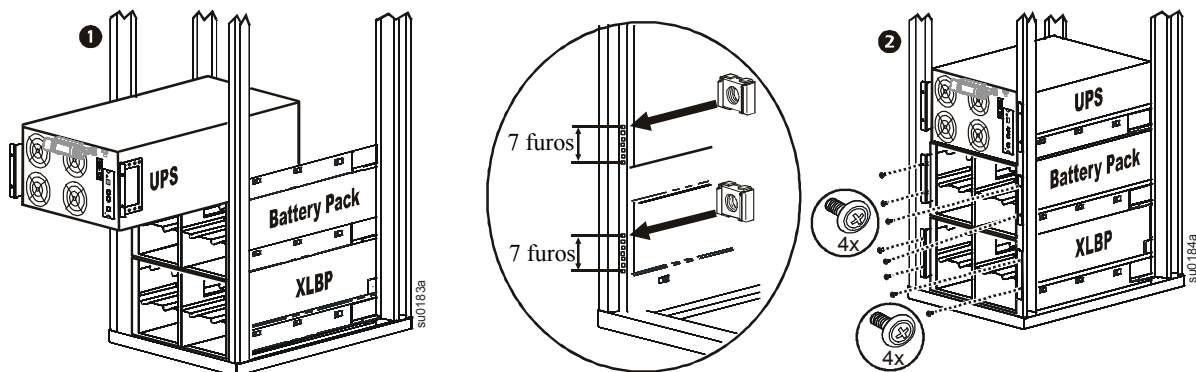
Instale as unidades no rack

Fixe o no-break, o conjunto de baterias e conjunto de baterias externas no rack utilizando as porcas quadradas e os parafusos de acabamento incluídos na embalagem.

Você deverá utilizar quatro parafusos de acabamento e duas porcas quadradas para fixar cada unidade.

Uma porca quadrada deverá ser utilizada no orifício superior de cada suporte de montagem em rack ao fixar a unidade no rack.

O orifício inferior de cada suporte de montagem em rack poderá ser fixado utilizando-se um parafuso de acabamento no orifício roscado.

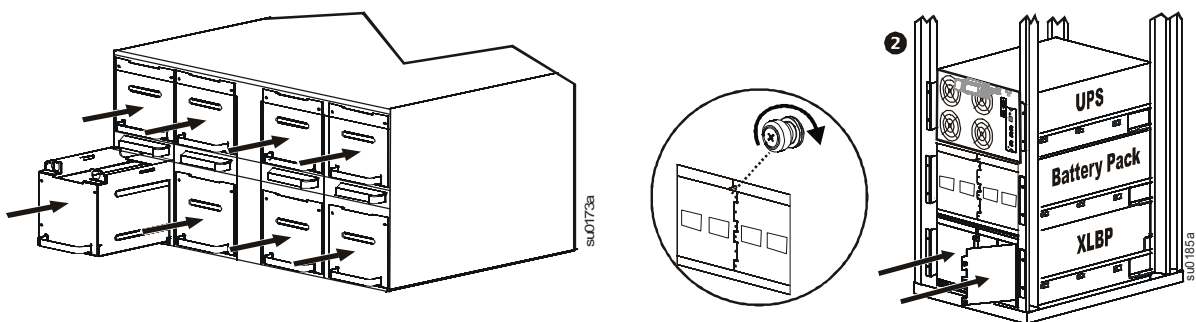


Instale e conecte os módulos de baterias



Conecte todos os oito módulos de baterias. Se isso não for feito, poderá haver danos ao equipamento.

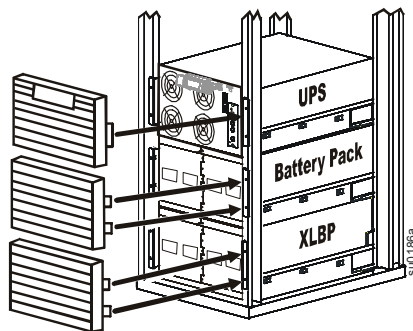
Devolva as tampas do compartimento das baterias. Aperte os parafusos, fixando as portas do compartimento de baterias.



Instale os painéis

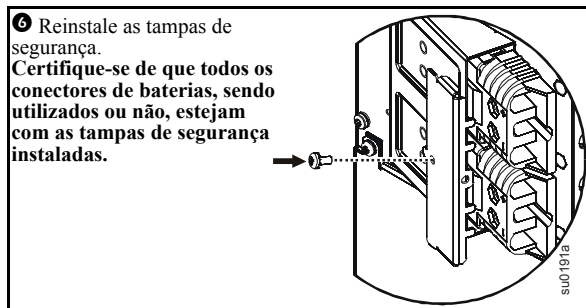
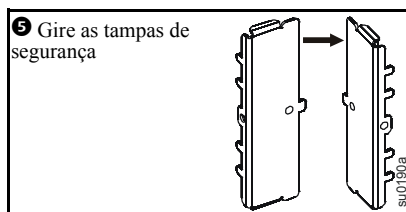
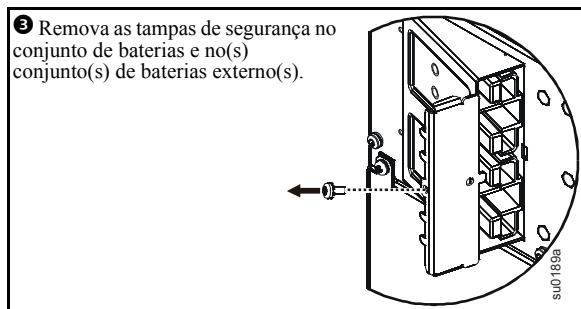
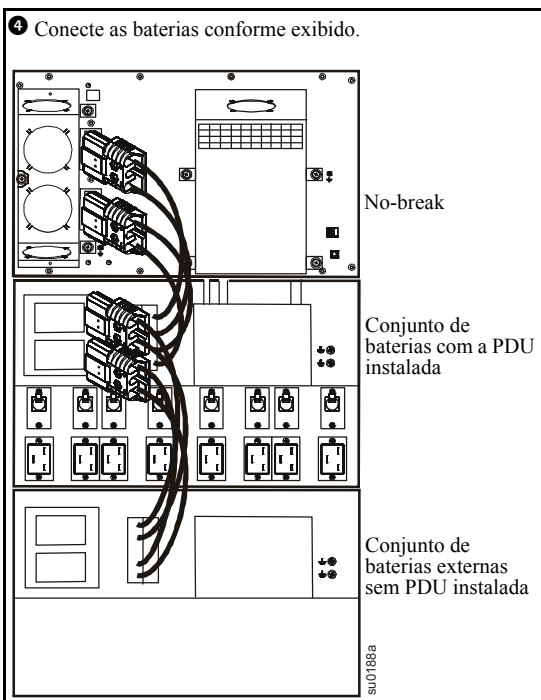
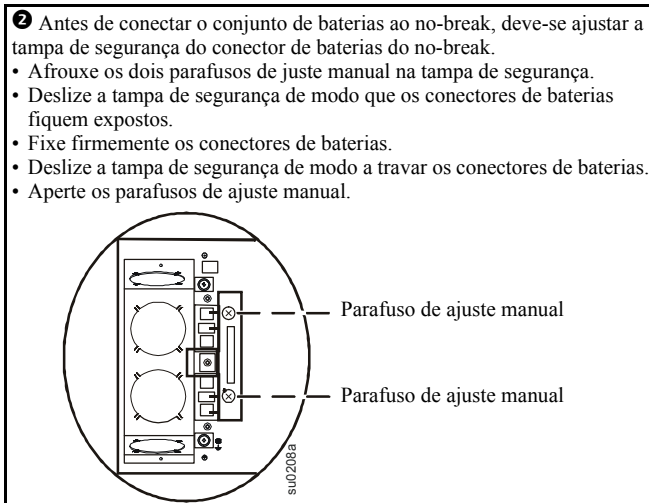
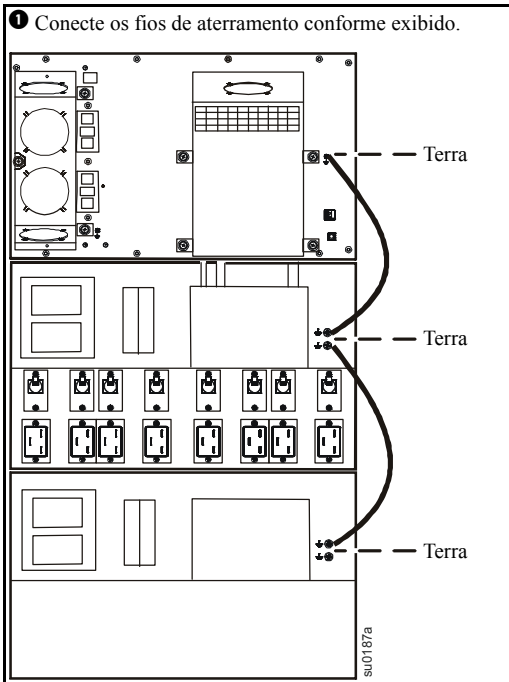
O painel do no-break contém uma única lingueta em cada lado.

Os painéis dos conjuntos de baterias externas e do conjunto de baterias contêm duas linguetas em cada lado.



Conecte o no-break, o conjunto de baterias e o conjunto de baterias externas

As unidades podem ter aparência diferente das descritas neste manual.



Operação

LED da bateria

O LED da bateria está localizado no painel frontal do conjunto de baterias externas. Durante a operação normal o LED não fica aceso.

Até um minuto após a inicialização o LED do conjunto de baterias externas irá acender e piscar. Em seguida o LED deverá apagar.

Se o LED permanecer aceso, siga os seguintes passos para que o LED se apague.

1. A unidade deve funcionar por duas horas contínuas sem que nenhuma bateria seja removida ou instalada.
2. Verifique se a interface do display exibe o número real de conjuntos de baterias externas conectados.
3. Confirme se a interface do display exibe **CHRG** (carga da bateria) acima de 95%.
4. Confirme se a interface do display exibe **Load** acima de 5% x o número de conjuntos de baterias externas instalados.
5. Confirme se a interface do display exibe **Runtime** acima de 00hr3.3m.
6. Faça um autoteste conforme descrito no Manual do Usuário do Smart-UPS.

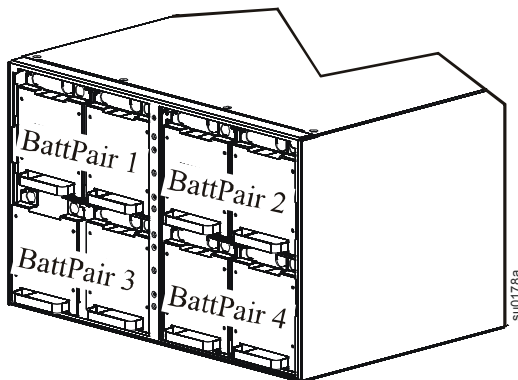
Se o LED permanecer iluminado depois que estes passos forem executados, consulte a tabela de Solução de problemas abaixo.

Atividade do LED	Causa possível	Ação corretiva depois que um autoteste for executado
O LED XLPB (conjunto de baterias externas) acende brevemente		
<ul style="list-style-type: none">• Até um minuto após a inicialização o LED do conjunto de baterias externas irá acender e piscar.• O conjunto de baterias externas está estabelecendo comunicação com outros componentes do sistema.• O conjunto de baterias externas está fazendo um autoteste periódico normal	Operação normal	Nenhuma ação é necessária.
O LED XLPB (conjunto de baterias externas) permanece aceso OBSERVAÇÃO: Leia as informações e execute os passos indicados na lista acima antes de executar as ações relacionadas nesta tabela.		
O LED XLBP está piscando devagar (pisca uma vez por segundo).	Um ou mais módulos de baterias não está conectado.	<ul style="list-style-type: none">• Verifique se todas as conexões de baterias no no-break/conjunto de baterias externas estão firmes.• Substituição dos módulos de baterias.
O LED XLBP está piscando rapidamente (pisca três vezes por segundo).	Há uma falha de comunicação - verifique as conexões dos cabos	<ul style="list-style-type: none">• Verifique se todas as conexões de cabos e de baterias no no-break/conjunto de baterias externas estão firmes.• Pode ser necessário executar um teste além do autoteste. Entre em contato com a APC. Consulte <i>Assistência Técnica</i> neste manual.
O LED XLPB (conjunto de baterias externas) permanece aceso.	Pode haver um problema no hardware.	Entre em contato com a APC, consulte a <i>Assistência Técnica</i> neste manual.
O LED XLBP (conjunto de baterias externas) não acende		
Na partida, o LED do conjunto de baterias externas não acende	Operação normal.	Nenhuma ação é necessária.

Módulo de baterias e identificação do par

A interface do display fará referência à configuração dos conjuntos de baterias externas do seguinte modo:

Conjunto de Baterias Externas			
Negativo - BattPair 1		Positivo - BattPair 2	
Módulo 1	Módulo 2	Módulo 3	Módulo 4
Negativo - BattPair 3		Positivo - BattPair 4	
Módulo 5	Módulo 6	Módulo 7	Módulo 8



Informações para contato

Serviço de Atendimento ao Cliente Mundial da APC

O Serviço de Atendimento ao Cliente para este ou qualquer outro produto da APC está disponível, sem custo, de uma das seguintes maneiras:

- Conecte-se ao site da Web da APC para acessar documentos na Base de Conhecimento da APC e para enviar solicitações ao Serviço de Atendimento ao Cliente.
 - **www.apc.com** (central)
Conecte-se aos sites da Web localizados da APC de países específicos para obter em cada um deles informações sobre o Serviço de Atendimento ao Cliente.
 - **www.apc.com/support/**
Suporte global para pesquisas na Base de Conhecimento da APC e suporte por email.
- Entre em contato com um centro de Serviço de Atendimento ao Cliente da APC por telefone ou email.
Centros locais específicos dos países:
vá para **www.apc.com/support/contact** para obter informações.

Entre em contato com o representante da APC ou outro distribuidor do qual adquiriu o produto APC para obter informações sobre como acessar o Serviço de Atendimento ao Cliente local.

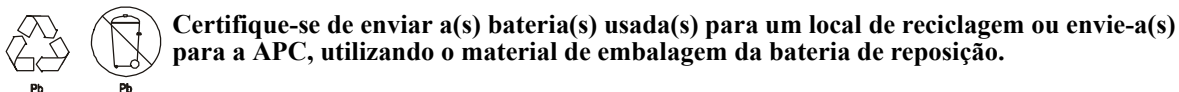
Manutenção, transporte e assistência técnica

Substituição dos módulos de baterias

A substituição dos módulos de bateria deste no-break é fácil e pode ser feita com o no-break ligado (hot-swap). A substituição é um procedimento seguro, isento de riscos elétricos. Você poderá deixar o no-break e os equipamentos conectados ligados durante o procedimento de substituição.

Quando as baterias estão desconectadas, os equipamentos conectados não ficam protegidos contra quedas de energia.

Consulte o manual do usuário da bateria de reposição adequado para obter as instruções de instalação do módulo das baterias. Fale com o seu revendedor ou entre em contato com a APC em www.apc.com para obter informações sobre módulos de bateria de reposição.



Assistência técnica

Se a unidade precisar de reparos, não a envie para o revendedor. Siga estes passos:

1. Reveja os problemas discutidos em *Solução de problemas* no manual do no-break para eliminar os problemas mais comuns.
2. Se o problema persistir, entre em contato com o Serviço de Atendimento ao Cliente da APC através do site da Web da APC, www.apc.com.
 - Anote o número do modelo da unidade, o número de série localizado na parte traseira da unidade e a data de compra. Se você ligar para o Serviço de Atendimento ao Cliente da APC, um técnico solicitará que você descreva o problema e tentará resolvê-lo por telefone. Se isso não for possível, o técnico fornecerá um número de autorização para retorno de materiais (RMA, Returned Material Authorization).
 - Se a unidade estiver sob garantia, os consertos serão gratuitos.
 - Os procedimentos para assistência técnica ou retorno de produtos podem variar de país para país. Conecte-se ao site da Web da APC para obter as instruções específicas para o seu país.
3. Embale a unidade na embalagem original. Se não estiver disponível:
 - Embale a unidade com cuidado para evitar danos durante o transporte. Nunca use esferas de isopor para fazer a embalagem.
 - Os danos ocorridos durante o transporte não são cobertos pela garantia.
4. **Sempre DESCONECTE A BATERIA DO NO-BREAK antes de transportar, de acordo com as normas do Departamento de Transportes (DOT) dos EUA e da IATA.** A(s) bateria(s) pode(m) permanecer na unidade.
5. Marque o número da RMA na parte externa da embalagem.
6. Envie a unidade através de uma transportadora com porte pré-pago e seguro para o endereço fornecido pelo Serviço de Atendimento ao Cliente.

Copyright 2009 de todo o conteúdo da American Power Conversion Corporation. Todos os direitos reservados. É proibida a reprodução total ou parcial sem permissão.

APC, o logotipo da APC, Smart-UPS e PowerChute são marcas comerciais da American Power Conversion Corporation. Todas as outras marcas comerciais, nomes de produtos e nomes de empresas são propriedade de seus respectivos donos e são usados apenas em caráter informativo.

Garantia de dois anos

A garantia limitada fornecida pela American Power Conversion Corporation (APC®) nesta Declaração de Garantia Limitada de Fábrica aplica-se somente a produtos adquiridos para seu uso comercial ou industrial no curso normal do seu negócio.

Termos da garantia

A APC garante que seus produtos não apresentarão defeitos de materiais nem de fabricação por um período de dois anos a partir da data de compra. Os deveres da APC segundo esta garantia limitam-se a reparar ou substituir, a seu critério exclusivo, quaisquer produtos com defeito. Esta garantia não se aplica a equipamento que tenha sofrido danos por acidente, negligência ou uso incorreto, ou que tenha sido alterado ou modificado de alguma forma. O conserto ou a substituição de um produto ou peça dele com defeito não estende o período original da garantia. As peças fornecidas sob os termos desta garantia poderão ser novas ou recondicionadas.

Garantia intransferível

Esta garantia aplica-se apenas ao comprador original que deverá ter registrado corretamente o produto. O produto pode ser registrado no site da Web da APC, www.apc.com.

Exclusões

A APC não será responsabilizada, sob os termos desta garantia, se seus testes e exames revelarem que o defeito alegado no produto não existe ou foi causado por um usuário final ou terceiros devido a uso incorreto, negligência, instalação ou testes inadequados. Além disso, a APC não será responsabilizada, sob os termos desta garantia, caso tenha havido tentativas não autorizadas de consertar ou modificar uma conexão ou tensão elétrica inadequadas ou erradas, condições de operação inadequadas no local, atmosfera corrosiva, conserto, instalação, inicialização por pessoal não designado pela APC, alteração no local ou no uso de operação, exposição ao tempo, casos de força maior, incêndio, roubo ou instalação contrária às recomendações ou especificações da APC ou em qualquer evento em que o número de série da APC tiver sido alterado, rasurado ou removido ou qualquer outra causa além do escopo das indicações de uso.

NÃO EXISTEM GARANTIAS, EXPRESSAS OU IMPLÍCITAS, POR FORÇA DE LEI OU DE QUALQUER OUTRO MODO, DE PRODUTOS VENDIDOS, ASSISTIDOS OU FORNECIDOS SOB ESTE CONTRATO OU EM CONEXÃO COM ESTA GARANTIA. A APC SE ISENTA DE QUALQUER RESPONSABILIDADE EM RELAÇÃO A TODAS AS GARANTIAS IMPLÍCITAS DE COMERCIALIZAÇÃO, SATISFAÇÃO E ADEQUAÇÃO A UM PROPÓSITO ESPECÍFICO. AS GARANTIAS EXPRESSAS DA APC NÃO SERÃO AUMENTADAS, REDUZIDAS NEM AFETADAS PELA PRESTAÇÃO DE ASSISTÊNCIA TÉCNICA OU OUTRA ASSESSORIA OU SERVIÇO RELACIONADO AOS PRODUTOS PELA APC E NENHUMA OBRIGAÇÃO OU RESPONSABILIDADE SE ORIGINARÁ DELA. AS GARANTIAS E COBERTURAS ACIMA SÃO EXCLUSIVAS E SUBSTITUEM TODAS AS OUTRAS GARANTIAS E COBERTURAS. AS GARANTIAS DESCRITAS ACIMA CONSTITUEM A ÚNICA RESPONSABILIDADE DA APC E A ÚNICA REMEDIAÇÃO PARA O COMPRADOR PARA QUALQUER VIOLAÇÃO DE TAIS GARANTIAS. AS GARANTIAS DA APC ESTENDEM-SE EXCLUSIVAMENTE AO COMPRADOR E NÃO SE APLICAM A TERCEIROS.

EM NENHUMA CIRCUNSTÂNCIA A APC, SEUS EXECUTIVOS, DIRETORES, AFILIADAS OU FUNCIONÁRIOS SE RESPONSABILIZARÃO POR QUALQUER FORMA DE DANOS INDIRETOS, ESPECIAIS, CONSEQÜENTES OU PUNITIVOS DECORRENTES DE USO, MANUTENÇÃO OU INSTALAÇÃO DOS PRODUTOS, QUER ELES DECORRAM DE CONTRATO OU DE DANOS MORAIS, INDEPENDENTEMENTE DE FALHA, NEGLIGÊNCIA OU RESPONSABILIDADE ESTRITA OU SE A APC TIVER SIDO PREVIAMENTE AVISADA SOBRE A POSSIBILIDADE DE TAIS DANOS. ESPECIFICAMENTE, A APC NÃO SE RESPONSABILIZA POR QUAISQUER CUSTOS, TAIS COMO PERDAS DE VENDAS OU LUCROS CESSANTES, PERDA DO EQUIPAMENTO, IMPOSSIBILIDADE DE USO DO EQUIPAMENTO, PERDA DE PROGRAMAS DE SOFTWARE, PERDA DE DADOS, CUSTOS DE REPOSIÇÃO, RECLAMAÇÕES DE TERCEIROS OU QUALQUER OUTRO EVENTO.

NENHUM VENDEDOR, FUNCIONÁRIO OU AGENTE DA APC ESTÁ AUTORIZADO A AMPLIAR OU ALTERAR OS TERMOS DESTA GARANTIA. OS TERMOS DA GARANTIA PODEM SER MODIFICADOS, SE FOR O CASO, SOMENTE POR ESCRITO COM A ASSINATURA DE UM EXECUTIVO E DO DEPARTAMENTO JURÍDICO DA APC.

Reclamações em garantia

Os clientes com problemas de reclamações em garantia podem acessar a rede do Serviço de Atendimento ao Cliente da APC usando a página de suporte do site da Web da APC, www.apc.com. Selecione o seu país a partir do menu suspenso de seleção do país. Abra a guia Suporte na parte superior da página da Web para obter informações de contato do Serviço de Atendimento ao Cliente em sua região.